

Protokoll
über die 33. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung der Stadtvertretung am 02.07.2007

Beginn: 17:00 Uhr
Ende: 22:40 Uhr
Ort: Rathaus (Demmlersaal) Am Markt 14
Pause: 19:35 Uhr bis 20:00 Uhr

Anwesenheit

ordentliche Mitglieder

Bank, Sabine Dr.	Fraktion Unabhängige Bürger
Block, Wolfgang	Fraktion DIE LINKE
Böttger, Gerd	Fraktion DIE LINKE
Brauer, Hagen Dr.	CDU-Fraktion und Liberale
Brill, Anna	Fraktion DIE LINKE
Brill, Peter	Fraktion DIE LINKE
Ehlers, Sebastian	CDU-Fraktion und Liberale
Fischer, Frank	SPD-Fraktion
Frank, Ruth	Fraktion DIE LINKE
Gajek, Silke	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Gramkow, Angelika	Fraktion DIE LINKE
Güll, Gerd	CDU-Fraktion und Liberale
Haack, Thomas Dr.	SPD-Fraktion
Haferbeck, Edmund Dr.	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Haker, Gerlinde	SPD-Fraktion
Harder, Andre	SPD-Fraktion
Hennings, Ute	SPD-Fraktion
Holtzhauer, Rolf Dr. med.	Fraktion DIE LINKE
Jähmig, Claus Jürgen	Fraktion Unabhängige Bürger
Janew, Marleen	Fraktion DIE LINKE
Klammt, Johannes Prof. Dr. Dr.	CDU-Fraktion und Liberale
Krause, Gerd	CDU-Fraktion und Liberale
Lange, Andreas	CDU-Fraktion und Liberale
Lasch, Jürgen	SPD-Fraktion
Menzlin, Thoralf	Fraktion DIE LINKE
Meslien, Daniel	SPD-Fraktion
Nolte, Stephan	CDU-Fraktion und Liberale
Pelzer, Karla	CDU-Fraktion und Liberale
Priesemann, Christoph	CDU-Fraktion und Liberale
Riedel, Georg-Christian	CDU-Fraktion und Liberale
Rudolf, Gert	CDU-Fraktion und Liberale

Schönfeld, Ralf	CDU-Fraktion und Liberale
Schroth, Dietmar	Fraktion DIE LINKE
Schwesig, Manuela	SPD-Fraktion
Sembritzki, Erika	Fraktion Die Linkspartei.PDS
Steinmüller, Rolf	Fraktion Unabhängige Bürger
Strauß, Manfred	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Szymik, Jan	Fraktion Unabhängige Bürger
Thierfelder, Dietrich Dr. med.	Fraktion Unabhängige Bürger
Vogel, Alexandra	CDU-Fraktion und Liberale
Voss, Renate	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
Wilke, Wolfgang	CDU-Fraktion und Liberale

Verwaltung

Claussen, Norbert Oberbürgermeister
 Junghans, Hermann
 Klöbzig, Hugo
 Rath, Torsten
 Sandner, Jochen
 Schmidt, Doris
 Seifert, Heike
 Simon, Simone
 Thoms, Brigitte
 Timper, Simone
 Wolf, Josef Dr.
 Wollenteit, Hartmut

Leitung: Andreas Lange

Schriftführer: Frank Czerwonka

Festgestellte Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

2. Mitteilungen des Stadtpräsidenten

3. Mitteilungen des Oberbürgermeisters

4. Bestätigung der Sitzungsniederschriften der 31.Sitzung vom 04.06.2007
 und der 32. Sitzung (Sondersitzung) vom 18.06.2007

5. Personelle Veränderungen

- 5.1. Entsendung von Mitgliedern in den Landesausschuss des Städte- und Gemeindetages Mecklenburg-Vorpommern
Vorlage: 01677/2007
I / Hauptverwaltungsamt

- 5.2. Personelle Veränderungen- Besetzung Aufsichtsrat Schweriner Abfallentsorgungs- und Straßenreinigungsgesellschaft mbH
Vorlage: 01569/2007
Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung

6. Wahl eines Beigeordneten und 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters
Vorlage: 01660/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag SPD-Fraktion

7. Schaffung eines Ortsbeirates im Ortsteil Görries
Vorlage: 01662/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag CDU-Fraktion und Liberale

8. Gestaltungssatzung der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 01364/2006
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion Unabhängige Bürger
(wiederkehrender Antrag aus der 24. StV vom 13.11.06; TOP 24)

9. Umgehungsstraße Friedrichsthal / Warnitz
Vorlage: 01580/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
(wiederkehrender Antrag aus der 30. StV vom 07.05.07; TOP 17)

10. Badestellenkonzeption für die Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 01516/2007
III / Amt für Jugend, Schule, Sport und Freizeit

11. Badestelle Lankower See Südufer
Vorlage: 01204/2006
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Ortsbeiräte Weststadt, Lankow, Neumühle/Sacktannen
(wiederkehrender Antrag aus der 22. StV vom 25.09.2006; TOP 10)

12. Badestelle Südufer Lankower See
Vorlage: 01649/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Ortsbeirat Weststadt
(wiederkehrender Dringlichkeitsantrag D 2 aus der 31. StV vom 04.06.2007; TOP 32)

13. Uferweg nahe Käthe-Kollwitz-Straße
Vorlage: 01653/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Ortsbeirat Schelfstadt, Werdervorstadt, Schelfwerder
14. Sportentwicklungsplanung der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 01519/2007
III / Amt für Jugend, Schule, Sport und Freizeit
15. Mehr Angebote bei Kita und Hortbetreuung in der Stadtmitte
Vorlage: 01661/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag CDU-Fraktion und Liberale
16. Verbesserung der Erreichbarkeit der Kita "Feldmäuse", Demmlerstraße
Vorlage: 01663/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag CDU-Fraktion und Liberale
17. Änderung der Tarifbestimmungen der NVS GmbH
Vorlage: 01669/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion Die Linkspartei.PDS
18. Änderung der Friedhofsgebührensatzung
Vorlage: 01596/2007
Eigenbetriebe der LH Schwerin - SDS / SAE
19. Kürzungen im Haushaltskonsolidierungskonzept
Vorlage: 01665/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag SPD-Fraktion
20. Altlasten Möwenburgstraße
Vorlage: 01666/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
21. Vorplanung für die gärtnerischen Ausstellungsstrukturen Schlossgarten, Küchengarten, Ufergarten, Naturgarten und Garten am Marstall
Vorlage: 01597/2007
BUGA Schwerin 2009 GmbH
22. Ansiedlung von privaten Hochschulen in der Landeshauptstadt Schwerin/
Sanierung des alten Fridericianums
Vorlage: 01605/2007/1
Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung

23. Nachtragswirtschaftsplan 2007 Schweriner Abwasserentsorgung
Vorlage: 01593/2007
Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung
24. Abbau des Zaunes nach der BUGA
Vorlage: 01664/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag SPD-Fraktion
25. Berichtsanhträge
- 25.1. Baumschutz-Zuständigkeiten
Vorlage: 01668/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- 25.2. Kreditgeschäfte Sparkasse Mecklenburg-Schwerin
Vorlage: 01671/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion Die Linkspartei.PDS
26. Kalkulation der Straßenreinigungsgebühren 2006/2007/2008
Vorlage: 01557/2007
Eigenbetriebe der LH Schwerin - SDS / SAE
27. Bebauungsplan Nr. 56.07 "Am Seehang / Friesenstraße"
- Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan gemäß § 10 BauGB
Vorlage: 01575/2007
IV / Amt für Bauen, Denkmalpflege und Naturschutz
28. Gebührensatzung des Konservatoriums Schwerin ab 01.09.2007
Vorlage: 01604/2007
III / Kulturbüro
29. Bestellung des Abschlussprüfers für die Mecklenburgisches Staatstheater
Schwerin gGmbH
Vorlage: 01612/2007
Gesellschaft für Beteiligungsverwaltung
30. Akteneinsicht
Vorlage: 01667/2007
Fraktionen/Stadtvertreter/Ortsbeiräte
Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

1.

Der Stadtpräsident eröffnet die 33. Sitzung der Stadtvertretung, begrüßt die anwesenden Mitglieder der Stadtvertretung, der Verwaltung und die Gäste und stellt die form- und fristgerechte Ladung zur Sitzung der Stadtvertretung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

2.

Die Fraktion Unabhängige Bürger beantragt nach § 11 Abs. 4 b der Geschäftsordnung der Stadtvertretung für die heutige Sitzung der Stadtvertretung den Tagesordnungspunkt 6 „Wahl eines Beigeordneten und 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters“ Antrag SPD-Fraktion DS 01660/2007 abzusetzen.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich ist der Geschäftsordnungsantrag abgelehnt.

3.

Die Stadtvertretung bestätigt die vorstehende Tagesordnung **mehrheitlich bei zwei Gegenstimmen und einer Stimmenthaltung** .

zu 2 Mitteilungen des Stadtpräsidenten

1.

Der Stadtpräsident informiert, dass in der 31. Sitzung der Stadtvertretung vom 04.06.2007 und in der 32. Sitzung der Stadtvertretung vom 18.06.2007 keine Beschlüsse im nicht öffentlichen Teil gefasst wurden.

2.

Weiterhin informiert der Stadtpräsident, dass das Sommerfest am 31.08.2007 um 18.00 Uhr im Schleswig-Holstein-Haus stattfindet.

3.

Der Stadtpräsident gibt bekannt, dass sich die Fraktion Die Linkspartei.PDS seit dem 25.06.2007 in die Fraktion „DIE LINKE“ umbenannt hat.

zu 3 Mitteilungen des Oberbürgermeisters

Die Mitteilungen des Oberbürgermeisters sind allen Stadtvertretern zur Sitzung schriftlich übersandt worden.

In Ergänzung zu den schriftlichen Mitteilungen des Oberbürgermeisters zur 33. Sitzung der Stadtvertretung am 02.07.2007 wird mitgeteilt, dass der Bebauungsplan Nr. 09.91.01/6a "Hafen - Ehemaliges Molkereigelände" bereits dann bekannt gemacht wird, wenn die fachlichen Voraussetzungen (insbesondere die Bestätigung für die Sicherung und Sanierung zuständigen Behörde) hierfür vorliegen.

zu 4 Bestätigung der Sitzungsniederschriften der 31. Sitzung vom 04.06.2007 und der 32. Sitzung (Sondersitzung) vom 18.06.2007

Beschluss:

Die Sitzungsniederschriften der 31. Sitzung der Stadtvertretung vom 04.06.2007 und der 32. Sitzung der Stadtvertretung vom 18.06.2007 werden bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

zu 5 Personelle Veränderungen

Bemerkungen:

1.
Die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN beantragt die Abberufung von Herrn Dr. Armin Jäger als Aufsichtsratsmitglied der HELIOS-Kliniken GmbH gemäß Antrag der CDU-Fraktion und Liberale getrennt von den übrigen personellen Veränderungen durchzuführen.

2.
Weiterhin beantragt die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gemäß § 32 Abs. 1 und 3 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern über die Abberufung von Herrn Dr. Armin Jäger als Mitglied des Aufsichtsrates der HELIOS Klinik GmbH geheim abzustimmen.

3.
Der Stadtpräsident weist daraufhin, dass es zwei unterschiedliche Kommentarauffassungen in der Schweriner Kommentierung zur Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern über die Zulässigkeit einer geheimen Abberufung von Aufsichtsratsmitgliedern gibt.
Nach Abwägung der Kommentierungen entscheidet sich der Stadtpräsident für das aus seiner Sicht sicherste Instrument, nämlich über die Abberufung in einer geheimen Wahl nach § 32 Abs. 3 in Verbindung mit § 32 Abs. 1 zu entscheiden.

Die Stadtvertretung bildet daraufhin gemäß § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung der Stadtvertretung einen Wahlausschuss zur Durchführung der Stimmzettelwahl, dem nachfolgende Mitglieder angehören:

CDU-Fraktion und Liberale
Fraktion DIE LINKE
SPD-Fraktion
Fraktion Unabhängige Bürger
Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Frau Karla Pelzer
Herr Thoralf Menzlin
Frau Gerline Haker
Frau Dr. Sabine Bank
Frau Silke Gajek

4.
Die Stadtvertretung tritt in die geheime Wahl zur Abberufung des Herrn Dr. Armin Jäger als Mitglied des Aufsichtsrates der HELIOS-Kliniken GmbH ein.

5.
Die übrigen personellen Veränderungen werden en bloc abgestimmt.

6.
Die Entsendung von Herrn Prof. Dr. Dr. Johannes Klammt als Aufsichtsratsmitglied der HELIOS-Kliniken GmbH erfolgt nach der Abberufung von Herrn Dr. Armin Jäger.

Beschluss:

1. Antrag CDU-Fraktion und Liberale

1.1
Die Stadtvertretung beruft Herrn Dr. Armin Jäger als Mitglied aus dem Aufsichtsrat HELIOS-Kliniken ab.

1.2
Die Stadtvertretung benennt/bestellt Herrn Prof. Dr. Dr. Johannes Klammt als Mitglied in den Aufsichtsrat HELIOS-Kliniken.

2. Antrag CDU-Fraktion und Liberale

Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung

Die Stadtvertretung beruft Herrn Andreas Lange als ordentliches Mitglied aus dem Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung ab.
Die Stadtvertretung beruft Herrn Dr. Hagen Brauer als stellvertretendes Mitglied aus dem Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung ab.
Die Stadtvertretung wählt Herrn Dr. Hagen Brauer als ordentliches Mitglied in den Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung.

Umlegungsausschuss

Die Stadtvertretung beruft Herrn Andreas Lange als ordentliches Mitglied aus dem Umlegungsausschuss ab.
Die Stadtvertretung wählt Herrn Gerd Krause als ordentliches Mitglied in den Umlegungsausschuss.

Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen

Die Stadtvertretung beruft Herrn Dr. Armin Jäger als ordentliches Mitglied aus dem Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen ab.
Die Stadtvertretung wählt Frau Alexandra Vogel als ordentliches Mitglied in den Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen.
Die Stadtvertretung wählt Herrn Gerd Güll als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen.

Jugendhilfeausschuss

Die Stadtvertretung beruft Herrn Sebastian Ehlers als ordentliches Mitglied aus dem Jugendhilfeausschuss ab.
Die Stadtvertretung wählt Herrn Ralf Schönfeld als ordentliches Mitglied in den Jugendhilfeausschuss.

3. Antrag Fraktion DIE LINKE.

Ausschuss für Kultur, Sport und Schule

Die Stadtvertretung wählt Herrn Joachim Aust als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Kultur, Sport und Schule.

Ortsbeirat Neumühle

Die Stadtvertretung wählt Herrn Hans-Joachim Scheffler als stellvertretendes Mitglied in den Ortsbeirat Neumühle.

4. Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Jugendhilfeausschuss

Die Stadtvertretung beruft Frau Renate Voss als stellvertretendes Mitglied aus dem Jugendhilfeausschuss ab.

Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung

Die Stadtvertretung beruft Herrn Wolfram Nagel als Mitglied aus dem Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung ab.

Die Stadtvertretung beruft Herrn Ulrich Teubler als stellvertretendes Mitglied aus dem Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung ab.

Die Stadtvertretung wählt Herrn Ulrich Teubler als Mitglied in den Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung.

5. Antrag Fraktion Unabhängige Bürger

Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung

Die Stadtvertretung wählt Frau Dr. Sabine Bank als stellvertretendes Mitglied in den Ausschuss für Finanzen und Rechnungsprüfung.

Hauptausschuss

Die Stadtvertretung wählt Herrn Silvio Horn als stellvertretendes Mitglied in den Hauptausschuss.

Abstimmungsergebnis:

zu Punkt 1.1)

abgegebene Stimmzettel: 41

gültige Stimmzettel: 39

ungültige Stimmzettel: 2

mehrheitlich bei 23 Dafür-, 16 Gegenstimmen in geheimer Wahl abberufen

zu Punkt 1.2)

einstimmig bei zwei Stimmenthaltungen beschlossen

zu Punkt 2 bis 5)

en bloc einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

**zu 5.1 Entsendung von Mitgliedern in den Landesausschuss des Städte- und Gemeindetages Mecklenburg-Vorpommern
Vorlage: 01677/2007**

Beschluss:

Die Stadtvertretung beruft Herrn Dr. Armin Jäger und Herrn Wolfgang Schmüling als Delegierte des Landesausschusses des Städte- und Gemeindetages M-V ab.

Die Stadtvertretung benennt Herrn Andreas Lange als Delegierten des Landesausschusses des Städte- und Gemeindetages M-V (als Stellvertreterin ist Frau Marleen Janew bereits gewählt).

Abstimmungsergebnis:

en bloc einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

**zu 5.2 Personelle Veränderungen- Besetzung Aufsichtsrat Schweriner Abfallentsorgungs- und Straßenreinigungsgesellschaft mbH
Vorlage: 01569/2007**

Beschluss:

1. Die bisherigen Mitglieder des Aufsichtsrates der Schweriner Abfallentsorgungs- und Straßenreinigungsgesellschaft mbH Herr Christoph Priesemann, Herr Udo Brincker und Herr Stephan Nolte werden mit sofortiger Wirkung abberufen.
2. Die Landeshauptstadt Schwerin entsendet Frau Anna Brill, Herrn Dr. Wolfram Friedersdorff und Frau Alexandra Vogel in den Aufsichtsrat des Unternehmens.

Abstimmungsergebnis:

en bloc einstimmig bei einer Stimmenthaltung beschlossen

**zu 6 Wahl eines Beigeordneten und 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters
Vorlage: 01660/2007**

Bemerkungen:

1.
Der Stadtvertreter Rolf Steinmüller stellt den Antrag, dass die Abstimmung gemäß § 32 Abs. 1 Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern geheim durchgeführt wird.
2.
Der Stadtpräsident informiert die Stadtvertretung über das Wahlverfahren gemäß § 40 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern.

**3.
Verfahren zur Wahl eines Beigeordneten und des 2. Stellvertreters des Oberbürgermeisters**

Die SPD-Fraktion schlägt vor, Herrn Dieter Niesen zum Beigeordneten und zum 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters zu wählen.

Der Stadtpräsident schlägt vor, die Wahl zum Beigeordneten und die Wahl zum 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters in einem Abstimmungsverfahren durchzuführen. Es wird auf Anfrage durch die Stadtvertretung hierzu kein Widerspruch erhoben.

Die Stadtvertretung bildet daraufhin gemäß § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung der Stadtvertretung einen Wahlausschuss zur Durchführung der Stimmzettelwahl, dem nachfolgende Mitglieder angehören:

CDU-Fraktion und Liberale	Frau Karla Pelzer
Fraktion DIE LINKE	Herr Thoralf Menzlin
SPD-Fraktion	Frau Gerline Haker
Fraktion Unabhängige Bürger	Frau Dr. Sabine Bank
Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	Frau Silke Gajek

4. Durchführung der Wahl (1. Wahlgang)

Die Stadtvertretung tritt in die geheime Wahl zum Beigeordneten und zum 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters ein.

Abstimmungsergebnis (1. Wahlgang):

abgegebene Stimmzettel: 41
gültige Stimmzettel: 41
ungültige Stimmzettel: 0

es entfielen auf den Bewerber
Herrn Dieter Niesen: 17 Ja-Stimmen
21 Nein-Stimmen
3 Stimmenthaltungen

Der Stadtpräsident stellt sodann fest, dass die notwendige Stimmenanzahl gem. § 40 Abs. 5 i.V.m. Abs. 1 Satz 2 KV M-V) nicht erreicht wurde.

Auf Antrag der SPD-Fraktion tritt die Stadtvertretung in eine Auszeit von 18.31 Uhr bis 18.48 Uhr.

5. Durchführung der Wahl (2. Wahlgang)

Sodann wurde über denselben Bewerber gem. § 40 Abs. 5 i.V.m. Abs. 1 Satz 3 KV M-V erneut abgestimmt.

Abstimmungsergebnis (2. Wahlgang):

abgegebene Stimmzettel: 42
ungültige Stimmzettel: 0
gültige Stimmen: 42

es entfielen auf den Bewerber
Dieter Niesen: 30 Ja-Stimmen
12 Nein-Stimmen

Der Stadtpräsident stellt fest, dass die gesetzlich notwendige Stimmenanzahl gemäß § 40 Abs. 5 i.V.m. Abs. 1 Satz 2 KV M-V erreicht wurde und Herr Dieter

Niesen zum Beigeordneten und 2. Stellvertreter des Oberbürgermeister gewählt wurde.

Beschluss:

Die Stadtvertretung wählt Herrn Dieter Niesen zum Beigeordneten und zum 2. Stellvertreter des Oberbürgermeisters der Landeshauptstadt Schwerin.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich mit 30 Dafür-, 12 Gegenstimmen im 2. Wahlgang in geheimer Abstimmung gewählt

zu 7

**Schaffung eines Ortsbeirates im Ortsteil Görries
Vorlage: 01662/2007**

Bemerkungen:

Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion

Die SPD-Fraktion bittet um folgende Ergänzung des Beschlussvorschlages:

„.... in den Stadtteilen Görries, Medewege und Mueß“

Nach Aussprache zum Tagesordnungspunkt zieht der Antragssteller seinen Ergänzungsantrag zurück.

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, alle notwendigen Vorbereitungen zu treffen, dass möglichst im 2. Halbjahr 2007 ein Ortsbeirat im Stadtteil Görries gebildet werden kann.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

zu 8

**Gestaltungssatzung der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 01364/2006**

Beschlussvorschlag:

1. Der Oberbürgermeister erarbeitet für die Schweriner Innenstadt eine Gestaltungssatzung und legt diese bis März 2007 der Stadtvertretung zum Beschluss vor.
2. Dieser Antrag wird zur Beratung verwiesen in:
 - Hauptausschuss
 - Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung
 - Ausschuss für Verwaltungsmodernisierung und Umlandbeziehungen

Beschluss:

Die Stadtvertretung lehnt den Antrag ab.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei zwei Stimmenthaltungen abgelehnt

**zu 9 Umgehungsstraße Friedrichsthal / Warnitz
Vorlage: 01580/2007**

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung möge beschließen, den OB zu beauftragen, eine Lärmanalyse im Bereich des nicht mit Lärmschutzwand in Richtung Friedrichsthal/Warnitz versehenen Teilstückes der neuen Umgehungsstraße Lärchenallee-Margarethenhof zu beauftragen bzw. diese bei der zuständigen Stelle einzufordern. T.: sofort

Beschluss:

Die Stadtvertretung lehnt den Antrag ab.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei sechs Dafürstimmen und einigen Stimmenthaltungen abgelehnt

**zu 10 Badestellenkonzeption für die Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 01516/2007**

Bemerkungen:

1.
Die Tagesordnungspunkte 10, 11, 12 werden gemeinsam beraten.

2.
Ergänzungsantrag Fraktion Unabhängige Bürger

Der Beschlussvorschlag wird wie folgt ergänzt:

„2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, der Stadtvertretung bis zum 31.12.2007 ein Konzept zur Beschlussfassung vorzulegen, wie die Handlungsempfehlung 6.3 „Entwicklung und Ausbau der Badestelle Lankower See – Südufer zur eingerichteten und bewirtschafteten Badestelle für Familien“ bis spätestens zum Beginn der Badesaison 2012 umgesetzt werden kann.

3. Zu den weiteren Handlungsempfehlungen 6.1, 6.2 und 6.4 werden der Stadtvertretung bis 31.12.2007 Kostenschätzungen vorgelegt.“

Abstimmungsergebnis:

zu Punkt 2) mehrheitlich bei sechs Dafürstimmen und vier Stimmenthaltungen abgelehnt

zu Punkt 3) *Handlungsempfehlung 6.1*
mehrheitlich bei einer Gegenstimme und mehreren Stimmenthaltungen beschlossen

Handlungsempfehlung 6.2
mehrheitlich bei zwei Dafürstimmen und einigen
Stimmenthaltungen abgelehnt

Handlungsempfehlung 6.4
mehrheitlich bei 3 Dafürstimmen und einigen
Stimmenthaltungen abgelehnt

3.
Änderungsantrag Ortsbeirat Weststadt

In der Übersicht sonstiger Badestellen mit regem Badebetrieb für den Lankower See Südufer

Fußnote 14: DRK-Wasserwacht vom 15.06. bis 31.08. bei regem Badebetrieb
Fußnote 16: Trockentoiletten vom 15.06. bis 31.08.
Kreuz in der Zeile Sitzbänke

Beschluss:

1. Die Stadtvertretung nimmt die Badestellenkonzeption für die Landeshauptstadt zustimmend zur Kenntnis.
2. Zur weiteren Handlungsempfehlung 6.1 werden der Stadtvertretung bis 31.12.2007 Kostenschätzungen vorgelegt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei zwei Stimmenthaltungen beschlossen

zu 11 **Badestelle Lankower See Südufer**
Vorlage: 01204/2006

Bemerkungen:

1.
Die Tagesordnungspunkte 10, 11, 12 werden gemeinsam beraten.

2.
Änderungsantrag SPD-Fraktion

Die Stadtvertretung möge beschließen, den Beschlussvorschlag im Punkt 2 wie folgt zu ändern:

„Der Oberbürgermeister wird beauftragt zu prüfen, welche Kosten im Einzelnen entstehen, um die jetzige Badestelle am Lankower Südufer in ein Naturfreibad umwidmen zu können. Das Ergebnis ist bis zu den Haushaltsberatungen vorzulegen.“

Der Antragsteller erklärt seinen Änderungsantrag für erledigt.

3.
Der Antrag wird vom Antragsteller zurückgezogen.

zu 12 Badestelle Südufer Lankower See
Vorlage: 01649/2007

Bemerkungen:

1.
Die Tagesordnungspunkte 10, 11, 12 werden gemeinsam beraten.
2.
Der Antrag wird vom Antragsteller zurückgezogen.

zu 13 Uferweg nahe Käthe-Kollwitz-Straße
Vorlage: 01653/2007

Bemerkungen:

1.
Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorberaten sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftel aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Die Fraktion Unabhängige Bürger beantragt die Überweisung.
2.
Im Laufe der Aussprache zum Tagesordnungspunkt zieht die Fraktion Unabhängige Bürger den gestellten Antrag auf Überweisung zurück.

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird zur Sicherung der dauerhaften Begehbarkeit des direkten Uferweges nördlich der Käthe-Kollwitz-Straße bis hin zum Weg nördlich des Sportplatzes Güstrower Straße (siehe Grafik) aufgefordert. Dazu soll eine planungsrechtliche und privatrechtliche Überprüfung bis Ende September 2007 erfolgen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei vier Stimmenthaltungen beschlossen

zu 14 Sportentwicklungsplanung der Landeshauptstadt Schwerin
Vorlage: 01519/2007

Bemerkungen:

1.
Änderungsantrag Fraktion Unabhängige Bürger

Auf Seite 16 wird der Abschnitt *Hallenbäder* wie folgt geändert:

In Schwerin gibt es zwei Hallenbäder mit einem Wasserflächenbestand von 745 m².

- Die Schwimmhallen in Lankow und Dreesch sind sanierungsbedürftig

Die Sanierung und die Erweiterung der beiden Bäder werden untersucht. Sollte sich die Sanierung und ggf. die Erweiterung der bestehenden Schwimmhallen als nicht sinnvoll herausstellen, wird ein „zeitgemäßes“ Schwimm- und Freizeitbades, das einem internationalen Standard entspricht und damit Wettkampfbedingungen erfüllt, gebaut. Eine neue Halle müsste in jedem Fall mit einem 50m-Becken ausgestattet werden.

Absatz 2 unverändert
Absatz 3 streichen

Auf Seite 27 wird der Abschnitt *Schwimmsport* wie folgt geändert:

Für den Schwimmsport müssen die beiden sanierungsbedürftigen Schwimmhallen saniert und ggf. erweitert werden. Sollte sich die Sanierung der beiden Bestehenden Hallen gegenüber einem Neubau als kostenaufwendiger herausstellen, so werden diese durch eine neue Halle ersetzt, die auch für Wettkampfveranstaltungen ausgelegt ist. Der Neubau einer zentralen Schwimmhalle für Schwerin ist in privater Trägerschaft geplant.

Auf Seite 31 werden in der Tabelle Maßnahmeempfehlung in der Zeile *Schwimmbhallen* die Spalten 5, 6 und 7 komplett gestrichen.

2.

Die Stadtvertreterin Frau Ute Hennings beantragt, dass die Aussagen zu den Schwimmhallen aus der Sportentwicklungsplanung der Landeshauptstadt Schwerin herausgenommen werden.

Der Oberbürgermeister erklärt daraufhin, dass die Verwaltung sich die Vorschläge von Frau Ute Hennings zu Eigen macht und die Aussagen zu den Schwimmhallen gestrichen werden.

Die Fraktion Unabhängige Bürger zieht daraufhin ihren Änderungsantrag (siehe Nr. 1 unter Bemerkungen) zurück mit der Maßgabe, dass die Aussagen auf den Seiten 16, 27 und 31 von der Streichung umfasst sind. Dies wird vom Oberbürgermeister bejaht.

3.

Änderungsantrag der Stadtvertreterinnen Frau Angelika Gramkow und Frau Ute Hennings

Der Beschlussvorschlag zur Sportentwicklungsplanung der Landeshauptstadt Schwerin wird mit folgendem Punkt erweitert:

2. Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, bis zum 30.09.2007 einen Zwischenbericht zum Thema Schwimmhallen vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei einigen Gegenstimmen und einigen Stimmenthaltungen beschlossen

Beschluss:

1. Die Stadtvertretung nimmt die Sportentwicklungsplanung für die Landeshauptstadt Schwerin zustimmend zur Kenntnis.
2. Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, bis zum 30.09.2007 einen Zwischenbericht zum Thema Schwimmhallen vorzulegen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

**zu 15 Mehr Angebote bei Kita und Hortbetreuung in der Stadtmitte
Vorlage: 01661/2007**

Bemerkungen:

Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorberaten sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftel aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Die Fraktion DIE LINKE beantragt die Überweisung.

Beschluss:

Der Antrag wird in den Hauptausschuss überwiesen.

**zu 16 Verbesserung der Erreichbarkeit der Kita "Feldmäuse", Demmlerstraße
Vorlage: 01663/2007**

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt zu prüfen, ob die Einrichtung einer zeitlich begrenzten Parkverbotszone vor der Kita „Feldmäuse“ (im Bereich Demmlerstraße 11-16) möglich ist. In diesem Zusammenhang ist auch zu untersuchen, ob die Demmlerstraße wieder als Einbahnstraße in Fahrtrichtung zum Ostorfer See eingerichtet werden kann.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei einigen Stimmenthaltungen beschlossen

**zu 17 Änderung der Tarifbestimmungen der NVS GmbH
Vorlage: 01669/2007**

Bemerkungen:

**1.
Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE**

Der Oberbürgermeister wird als Gesellschafter der NVS GmbH und der SWS GmbH aufgefordert darauf hinzuwirken, dass die NVS GmbH die Tarifbestimmungen so ändert, dass die in Punkt 5 und 7 geltenden Vergünstigungen für Inhaber von Monatskarten zur Mitnahme von Ehepartnern am Wochenende auch für eingetragene Lebenspartnerschaften gilt.

2.

Der Oberbürgermeister sichert zu, dass das Begehren des Antragsstellers unverzüglich umgesetzt wird, das heißt die Controller sowie die Mitarbeiter der NVS GmbH werden entsprechend angewiesen, eingetragene Lebenspartnerschaften genauso zu behandeln wie Ehen.

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird als Gesellschafter der NVS GmbH und der SWS GmbH aufgefordert darauf hinzuwirken, dass die NVS GmbH die Tarifbestimmungen so ändert, dass die in Punkt 5 und 7 geltenden Vergünstigungen für Inhaber von Monatskarten zur Mitnahme von Ehepartnern am Wochenende auch für eingetragene Lebenspartnerschaften gilt.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei vier Gegenstimmen und vier Stimmenthaltungen beschlossen

zu 18 Änderung der Friedhofsgebührensatzung
Vorlage: 01596/2007

Beschluss:

Die Stadtvertretung der Landeshauptstadt Schwerin beschließt die Änderungssatzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung für die von der Landeshauptstadt Schwerin verwalteten Friedhöfe entsprechend Anlage 1.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei zwei Gegenstimmen und vier Stimmenthaltungen beschlossen

zu 19 Kürzungen im Haushaltskonsolidierungskonzept
Vorlage: 01665/2007

Bemerkungen:

Die Fraktion DIE LINKE empfiehlt der Antragstellerin, den Satz 2 ihres Antrages zu streichen. Die Antragstellerin folgt diesem Vorschlag.

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, zur Beratung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes die aus Verwaltungssicht erforderlichen Einsparungen konkret mit den Leistungen zu untersetzen, die aus Sicht der Verwaltung künftig wegfallen sollen bzw. reduziert werden können.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei zwei Stimmenthaltungen beschlossen

zu 20 Altlasten Möwenburgstraße

Vorlage: 01666/2007

Bemerkungen:

1.
Der Oberbürgermeister gibt zu Protokoll, dass in seinen schriftlichen Mitteilungen der 33. Sitzung der Stadtvertretung vom 02.07.2007 die Berichterstattung zur Beschlussvorlage DS 01176/2006 Bebauungsplan Nr. 09.91.01/6a „Hafen – Ehemaliges Molkereigelände“ Stand der Erschließungsarbeiten/Ausstehende Planbekanntmachung gegebenenfalls missverständlich ist. Die Berichterstattung in den schriftlichen Mitteilungen zur DS 01176/2006 wird geändert. (siehe auch Tagesordnungspunkt 3)

2.
Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorberaten sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftel aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN beantragt die Überweisung.

3.
Der Stadtvertreter Herr Gert Rudolf beantragt gemäß § 28 Geschäftsordnung von dieser abzuweichen und beantragt zugleich über den Antrag abzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

bei 23 Dafür-, neun Gegenstimmen und sieben Stimmenthaltungen beschlossen

4.
Nach der vorgenannten Abstimmungen zu dem Geschäftsordnungsantrag wird der Antrag DS 01666/2007 „Altlasten Möwenburgstraße“ zur Abstimmung gestellt.

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung möge beschließen, den B-Plan Möwenburgstraße nicht vor völliger Auskofferung des illegal eingebrachten Füllmaterials mit teilweiser Schadstoffklasse Z 2 zur Veröffentlichung freizugeben.

Beschluss:

Die Stadtvertretung lehnt den Antrag ab.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei acht Dafürstimmen und einigen Stimmenthaltungen abgelehnt

Küchergarten, Ufergarten, Naturgarten und Garten am Marstall
Vorlage: 01597/2007

Bemerkungen:

Die Stadtvertreter Herr Gert Rudolf beantragt nach § 11 Abs. 4 g auf Schluss der Rednerliste.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei drei Gegenstimmen und einigen Stimmenthaltungen beschlossen

Beschluss:

Die Stadtvertretung der Landeshauptstadt Schwerin nimmt die Ergebnisse der Vorplanung für die gärtnerischen Ausstellungsstrukturen

- „Schlossgarten“
- „Küchergarten“
- „Ufergarten“
- „Naturgarten“
- „Garten am Marstall“

zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

zur Kenntnis genommen

zu 22 **Ansiedlung von privaten Hochschulen in der Landeshauptstadt Schwerin/
Sanierung des alten Fridericianums**
Vorlage: 01605/2007/1

Bemerkungen:

1.

Die SPD-Fraktion beantragt eine getrennte Abstimmung zu Punkt 4 der Beschlussvorlage.

2.

Änderungsantrag Stadtvertreter Herr Georg-Christian Riedel

2.1.

Streichung folgender Passage in Punkt 1 „... zur Errichtung eines Neubaus an der Gaußstraße“.

Beschluss:

Die Stadtvertretung lehnt den Änderungsantrag ab.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei wenigen Stimmenthaltungen abgelehnt

2.2.

Einfügen im Punkt 1 „... zur Errichtung eines Neubaues mit historisierender Fassade an der Gaußstraße“

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt, den Punkt 1 wie folgt zu ändern:
„... zur Errichtung eines Neubaues mit historisierender Fassade an der Gaußstraße“

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei sieben Gegenstimmen und zwei Stimmenthaltungen beschlossen

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt das Projekt in folgender Reihenfolge umzusetzen

1. Den Abschluss eines Erbpachtvertrages über 50 Jahre und einer Zweckbindung als Hochschulnutzung mit der privaten Hochschule Baltic College (vertreten durch Herrn Dr. Olsen) zur Errichtung eines Neubaues mit historisierender Fassade an der Gaußstraße.
2. Die Teilaußensanierung der „Gebäudehülle“ des Hauptgebäudes und des Rektorengebäudes an der August- Bebel- Str. bei voller Gegenfinanzierung durch Städtebaufördermittel
3. Die Betreuung und Abwicklung des Bauvorhabens über den städtischen Eigenbetrieb „Zentrales Gebäudemanagement“
4. Den Abschluss eines langfristigen Mietvertrages über 10 Jahre + Option mit der privaten Hochschulen Baltic College (vertreten durch Herrn Dr. Olsen) für das Gebäude Rektorenhaus vorbehaltlich einer Genehmigung durch den Hauptausschuss.

Abstimmungsergebnis:

Zu Punkt 1, 2, 3) mehrheitlich bei einigen Gegenstimmen und einigen Stimmenthaltungen beschlossen

zu Punkt 4) mehrheitlich bei vier Gegenstimmen und wenigen Stimmenthaltungen beschlossen

zu 23 Nachtragswirtschaftsplan 2007 Schweriner Abwasserentsorgung Vorlage: 01593/2007

Beschluss:

Dem Nachtragswirtschaftsplan 2007 der Schweriner Abwasserentsorgung – Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Schwerin – wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

**zu 24 Abbau des Zaunes nach der BUGA
Vorlage: 01664/2007**

Bemerkungen:

Anträge, die nicht vom Hauptausschuss vorbereitet sind, müssen auf Antrag des Oberbürgermeisters, eines Fünftel aller Stadtvertreter oder einer Fraktion dem Hauptausschuss zur Vorberatung zugewiesen werden (§ 8 Abs. 3 Geschäftsordnung der Stadtvertretung). Der Oberbürgermeister beantragt die Überweisung.

Beschluss:

Der Antrag wird in den Hauptausschuss überwiesen.

zu 25 Berichtsanträge

**zu 25.1 Baumschutz-Zuständigkeiten
Vorlage: 01668/2007**

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt, den Oberbürgermeister zu beauftragen, einen Bericht über die Effektivität des Baumschutzes auf privaten und öffentlichen Flächen die damit zusammenhängenden Zuständigkeiten vorzulegen.
T.: Sept. 2007

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

**zu 25.2 Kreditgeschäfte Sparkasse Mecklenburg-Schwerin
Vorlage: 01671/2007**

Beschluss:

Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, der Stadtvertretung bis zu ihrer nächsten Sitzung schriftlich darüber zu berichten, ob die Sparkasse Mecklenburg-Schwerin ebenfalls Kredite ihrer Kunden weiterverkauft.
Dazu sind folgende Fragen zu beantworten:

1. Gibt es bereits bei unserer Sparkasse solche Geschäfte bzw. sind ihr derartige angeboten worden?
2. Sind im Vorstand der Sparkasse dazu Gespräche geführt worden?
3. Welche Absichten hat die Sparkasse hinsichtlich des Einstiegs in Kundenkreditverkäufe?
4. Oder kann die Sparkasse grundsätzlich den Verkauf von Kundenkrediten ausschließen?

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

**zu 26 Kalkulation der Straßenreinigungsgebühren 2006/2007/2008
Vorlage: 01557/2007**

Beschluss:

1. Die Stadtvertretung nimmt die Nachkalkulation der Straßenreinigungsgebühren für 2006, die überarbeitete Gebührenkalkulation für 2007 und die Gebührenkalkulation für 2008 zur Kenntnis.
2. Die Stadtvertretung beschließt die als Anlage 6 dieser Beschlussvorlage beigefügte Änderungssatzung.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei drei Gegenstimmen und zwei Stimmenthaltungen beschlossen

**zu 27 Bebauungsplan Nr. 56.07 "Am Seehang / Friesenstraße"
- Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan gemäß § 10 BauGB
Vorlage: 01575/2007**

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt den Bebauungsplan Nr. 56.07 „Am Seehang / Friesenstraße“ bestehend aus dem Teil A (Planzeichnung) und dem Teil B (Text) gemäß § 10 (1) BauGB als Satzung. Die Begründung zum Bebauungsplan und der Umweltbericht werden gebilligt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig bei wenigen Stimmenthaltungen beschlossen

**zu 28 Gebührensatzung des Konservatoriums Schwerin ab 01.09.2007
Vorlage: 01604/2007**

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt die Gebührensatzung für das Konservatorium Schwerin zum 01.09.2007.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich bei zwei Gegenstimmen und einer Stimmenthaltung beschlossen

**zu 29 Bestellung des Abschlussprüfers für die Mecklenburgisches Staatstheater
Schwerin gGmbH
Vorlage: 01612/2007**

Beschluss:

Dem Landesrechnungshof wird für die Prüfung des Jahresabschlusses 2006/2007 der Mecklenburgisches Staatstheaters Schwerin gGmbH die Rölfs WP

Partner AG Schwerin vorgeschlagen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

zu 30

Akteneinsicht
Vorlage: 01667/2007

Bemerkungen:

Die Stadtvertretung nimmt folgende Akteneinsichten gem. § 34 (4) KV M-V zur Kenntnis:

- Autoverwertungs-/Entsorgungsanlage Grimm/Görries
- Genehmigungsvorgänge Abriss und Verfüllung Molkereigelände aus den Jahren 1995 bis 2000
- Lärmschutzgutachten Umgehungsstraße Friedrichsthal/Warnitz

Die Akteneinsicht wird Herr Dr. Edmund Haferbeck vornehmen.

gez. Andreas Lange

Vorsitzende/r

gez. Frank Czerwonka

Protokollführer